Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 134 (2008)

Heft: 6

Artikel: Chinesisch für Olympia-Besucher

Autor: Burkhardt, Barbara

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-602311

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

15

Nebelspalter Juli/August

LITERATUR

DIE LEGENDE VON LIN LAN

Kein Gestell in der Wanne

Kein Badumbau nötig

Passt auf jede Wanne

In nur 3 Stunden installiert

Sommer-Aktion bis 31. Juli 2008

10 % Rabatt auf Ihre **BADE-PERLE**

Info: 071 311 30 20 www.bade-perle.ch

... får himmlisches Badevergnågen. SANIBAD HELD AG

Oberdorfweg 12 | 9030 Abtwil Mitteldorfstr. 43 | 9524 Zuzwil

s lebte einst im fernen China ein alter, weiser Mann namens Ling Wang. Ling Wang hatte sein ganzes Leben der Philosophie geweiht. Trotzdem hatte er eine wunderhübsche Tochter mit Namen Ling Lin, was «Kokosnuss» bedeutet. Nun ist zwar das Mark der Kokosnuss süss und wohlschmeckend, doch muss, um es geniessen zu können, zuvor die harte Schale geknackt werden. In unserem Fall war Ling Lin das süsse Mark, die Schale aber die philosophischen Schriften ihres Vaters.

Wenn nämlich ein Freier kam und um die Hand des schönen Mädchens anhielt, so forderte Ling Wang von ihm, zuvor seine gesammelten Werke gründlich genug zu lesen, um einer genauen Befragung darüber standhalten zu können, worauf bis anhin ein jeder dankend verzichtete, da Ling Wangs philosophische Schriften äusserst umfangreich waren und noch dazu als schier unerträglich langweilig und anödend galten.

Eines Tages aber erschien Lin Lan, ein junger, schöner Mann, im Hause des Weisen, der, als er das schöne Mädchen sah, sich so sehr in sie verliebte, dass er auf die Bedingung des Vaters einging. Lin Lan ging also zur nächsten Bibliothek, borgte sich dort die 32-bändige Gesamtausgabe der Werke Ling Wangs aus und begann zu lesen. Um vor Langeweile nicht einzuschlafen, putschte er sich mit Unmengen von Tee auf. Nach nur drei Jahren glaubte er, die Schriften gut genug zu kennen, um vor dem Weisen mit seinem Wissen bestehen zu können, und so trat er wieder vor ihn hin. Ling Wang prüfte den Freier vier Stunden lang und musste feststellen, dass dieser tatsächlich auf jede Frage, die ihm gestellt wurde, die richtige Antwort wusste.

Chinesisch für Olympia-Besucher

Barbara Burkhardt

and the	
Smalltalk	
Guten Tag!	SA LI DU / SA LI TZEME
Wie heissen Sie?	TO TO TA ME
Ich freue mich, Sie kennenzulernen.	RAIS TU MIT YU
Ich bin Schweizer.	BIN LEICH
Unterwegs	
Wissen Sie, wo dieses Hotel ist?	DU WI SER WO TURI STER KA STER
Wie viel kostet das Zimmer?	WA SKO STER DLEK SLOCH
Restaurant	
Das Essen ist köstlich!	TON DL≡ KA
Könnte ich Messer und Gabel haben?	WIL RIDE SER WITIE LE
Prost!	TAU UEG
Danke für Ihre Gastfreundschaft!	HUR DWA SKLIG DOCH DU RETT
Während den Wettkämpfen	
Das haben Sie toll gemacht.	Du Su Pa
Es tut mir leid.	V≝ ⊔ So Li!
Wir waren besser.	THE BER MEDL TAL ERT
Politik	
Was halten Sie von Menschenrechten?	Du Gu Tzu Dan Mn Da えan?
Mögen Sie Tibeter?	GELT TO BET DOW WE BET CIET
Wie heisst Ihr Regierungschef?	WA SIS THA ME VOR TI LAR